

राराप्रौके के अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना (CHSS) के लाभार्थियों के लिए सामान्य दिशा-निर्देश /
General Guidelines for the CHSS Beneficiaries of RRCAT

राराप्रौके चिकित्सा केन्द्र के सुचारु संचालन के लिए, राराप्रौके के अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना के लाभार्थियों से निम्नलिखित सामान्य दिशा-निर्देशों का पालन करने का अनुरोध किया जाता है / For smooth functioning of the RRCAT Medical Centre (RMC), all the CHSS beneficiaries of RRCAT are requested to follow the general guidelines listed below:-

- अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना के सभी लाभार्थियों से अनुरोध है कि वे अपने वैध सीएचएसएस कार्ड लेकर जाएँ और इसे चिकित्सक या फिजियोथेरेपिस्ट को दिखाने के लिए आरएमसी के पंजीकरण काउण्टर पर प्रस्तुत करें। कर्मचारी अपना विभागीय पहचान-पत्र दिखाकर भी पंजीयन करा सकते हैं। सीएचएसएस कार्ड या विभागीय पहचान-पत्र प्रस्तुत नहीं करने पर पंजीकरण नहीं किया जाएगा।

All CHSS beneficiaries should carry their valid CHSS cards and present it at the Registration Counter of RMC for registering themselves to consult a doctor or a physiotherapist. Employees can also register by showing their departmental Identity Cards. Registration will not be done without presenting the CHSS card or the departmental Identity Card.

- अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना के लाभार्थियों को फिजियोथेरेपिस्ट से परामर्श अथवा फिजियोथेरेपी करने के लिए हर बार आरएमसी के पंजीकरण काउण्टर पर पंजीकरण करवाना होगा।

The CHSS beneficiary will have to register at the registration counter of the RMC every time he/she wants to consult a physiotherapist or undergo physiotherapy.

- अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना के लाभार्थियों द्वारा चिकित्सक या फिजियोथेरेपिस्ट से परामर्श के लिए टेलीफोन पर पंजीकरण करने के अनुरोध पर आरएमसी काउण्टर द्वारा विचार नहीं किया जाएगा।

Request for telephonic registration for consultation with a doctor or a physiotherapist by any CHSS beneficiary will not be entertained by the RMC counter.

- राराप्रौके के वरिष्ठ नागरिक सीएचएसएस लाभार्थियों को वरीयता प्रदान करने के लिए, प्रत्येक बुधवार को सामान्य शिफ्ट का सुबह 10 बजे से दोपहर 1 बजे तक का स्लॉट विशेष रूप से उनके लिए आरक्षित होगा। इस स्लॉट के दौरान, सामान्य शिफ्ट में ड्यूटी पर तैनात आरएमसी चिकित्सक केवल वरिष्ठ नागरिक रोगियों को देखेंगे और अन्य रोगियों का इलाज नहीं करेंगे जब

तक यह चिकित्सा आपात स्थिति या विशेष मामला न हो। इसके अलावा, अन्य दिनों में भी, वरिष्ठ नागरिकों को, यदि वे चाहें तो चिकित्सक के पास जाने में प्राथमिकता दी जाएगी। उन्हें फॉर्मसी से दवाएँ लेने में भी विशेष प्राथमिकता दी जाएगी।

In order to give special priorities to the SENIOR CITIZENS, every WEDNESDAY, a slot from 10 AM to 1 PM of the General Shift will be exclusively reserved for the CHSS beneficiaries of RRCAT who are SENIOR CITIZENS. During this slot, the RMC doctors on duty in the General Shift, will only attend to the SENIOR CITIZEN patients and will not attend to the other patients unless it is a medical emergency or a special case. In addition, on other days also, priority will be given to SENIOR CITIZENS in visiting a doctor, if they desire so. They will also be given priority in getting medicines from the pharmacy.

- वरिष्ठ नागरिक रोगियों को छोड़कर आरआरकेट के किसी भी सीएचएसएस लाभार्थी (भले ही वह कर्मचारी हो) को किसी भी दिन किसी भी शिफ्ट में चिकित्सक से परामर्श करने के लिए कोई प्राथमिकता नहीं दी जाएगी, जब तक कि यह चिकित्सा आपात स्थिति या विशेष मामला न हो।

No priority will be given to any CHSS beneficiary of RRCAT (even if he or she is an employee) to consult a doctor on any shift on any day, except for SENIOR CITIZEN patients, unless it is a medical emergency or a special case.

- सीएचएसएस लाभार्थियों को चिकित्सक या फिज़ियोथेरेपिस्ट से परामर्श करने के लिए उनका नम्बर आने के पूर्व आरएमसी में उपस्थित रहना चाहिए। ऐसा करने में विफल रहने पर (अर्थात् यदि वे अपनी बारी आने के बाद में आरएमसी पहुँचते हैं), तो उन्हें तब तक प्रतीक्षा करनी होगी जब तक कि पहले से पंजीकृत सभी रोगी अपना परामर्श प्राप्त नहीं कर लेते। ऐसे मामलों में सीएचएसएस लाभार्थी द्वारा बिना बारी के अनुरोध पर आरएमसी चिकित्सक द्वारा विचार नहीं किया जाएगा।

The CHSS beneficiaries should be present at the RMC before their turn comes (i.e. the queue number is displayed on the computer screen) for consulting a doctor or the physiotherapist. In failing to do so (i.e. if they reach the RMC after their turn), they will have to wait till all the patients, already registered, get their consultation over. No out of turn request by a CHSS beneficiary in such cases will be entertained by a RMC doctor.

- अपनी पसन्द के चिकित्सक से परामर्श के लिए एक बार पंजीकृत होने के बाद, अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना के लाभार्थियों को बिना किसी वैध कारण के किसी अन्य चिकित्सक से परामर्श करने के लिए फिर से पंजीकृत होने के लिए पंजीकरण रद्द करने से बचना चाहिए। हालाँकि, यदि ऐसी कोई अपरिहार्य स्थिति उत्पन्न होती है, तो अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना के लाभार्थियों को तब तक इंतज़ार करना होगा जब तक कि उस चिकित्सक के पास पहले से पंजीकृत सभी रोगी अपना परामर्श प्राप्त नहीं कर लेते। ऐसे मामलों में बिना बारी के अनुरोध पर विचार नहीं किया जाएगा।

The CHSS beneficiaries, once registered for consultation with a doctor of their choice, should refrain from cancelling the registration to get re-registered for consulting any other doctor without any valid reason. However, if such an unavoidable situation arises, the CHSS beneficiaries will have to wait till all the patients already registered with that doctor get their consultation done. In such cases, out of turn requests will not be entertained.

- सीएचएसएस लाभार्थी केवल 'ओपीडी समय' के दौरान चिकित्सकों या फिज़ियोथेरेपिस्ट से परामर्श ले सकते हैं जैसा कि 'राराप्रौके चिकित्सा केन्द्र की संशोधित समय-सारिणी' में दर्शाया गया है। चिकित्सक को दिखाने के लिए उन्हें 'पंजीकरण काउण्टर समय' के अन्दर ही काउण्टर पर पंजीकरण कराना होगा। 'पंजीकरण काउण्टर समय' के बाद पंजीकरण नहीं किया जाएगा।

The CHSS beneficiaries can consult the doctors or physiotherapists only during "OPD timings" as indicated in "Revised Time Table of RRCAT Medical Centre". They will have to register at the counter within "Registration Counter Timings" to see the doctor. No registration will be done beyond the "Registration Counter Timings".

- सीएचएसएस लाभार्थियों को चिकित्सक या फिज़ियोथेरेपिस्ट से परामर्श लेने के लिए पूरे दिन आवंटित ओपीडी समय का सार्थक उपयोग करना चाहिए। जहाँ तक सम्भव हो, उन्हें ध्यान रखना चाहिए कि जब तक कोई अत्यावश्यकता न हो, अन्तिम क्षण में आरएमसी चिकित्सक को दिखाने नहीं जाए, जिससे आरएमसी के समापन समय के दौरान भीड़ से बचा जा सके।

The CHSS beneficiaries should make fruitful use of the OPD time distributed throughout the day for consulting a doctor or a physiotherapist. As far as possible, they should plan not to visit the RMC doctor at the last moment unless there is an urgency, so as to avoid crowding during the closing time of RMC.

- सीएचएसएस लाभार्थियों को चिकित्सा केन्द्र कर्मियों (चिकित्सक या गैर-चिकित्सक) के साथ बातचीत करते समय शालीनता बनाए रखनी चाहिए। उन्हें आरएमसी के किसी भी कर्मचारी के साथ किसी भी तरह की बहस या दुर्व्यवहार करने से बचना चाहिए। यदि उन्हें कुछ भी अनुचित लगता है या दिशा-निर्देशों के अनुसार नहीं है, तो उन्हें इसकी सूचना सहायक कार्मिक अधिकारी, आरएमसी (दूरभाष नं. 8167, ई-मेल : apormc@rrcat.gov.in) को देनी चाहिए।

The CHSS beneficiaries should maintain proper decorum while interacting with the RMC personnel (medical or non-medical). They should avoid any argument or misbehaviour with any RMC employee. If they find anything inappropriate or not as per the guidelines, they should report it to the Assistant Personnel Officer, RMC (Phone No. 8167, Email: apormc@rrcat.gov.in).

- कर्मचारियों को चिकित्सा अवकाश के लिए बीमारी के निदान हेतु अवकाश की सलाह (सिकनेस) और फिटनेस प्रमाण-पत्र देने वाले सम्बन्धित चिकित्सकों द्वारा जारी प्रमाण-पत्र पंजीकरण काउण्टर से अपने हस्ताक्षर करने के बाद प्राप्त करने होंगे। प्रमाण-पत्र प्राप्त करने की तिथि और समय सम्बन्धित चिकित्सक द्वारा उन्हें सूचित किया जाएगा।

For medical leave, the employees will have to collect the SICKNESS and FITNESS certificates issued by the concerned doctor from the Registration Counter of RMC after appending their signatures. The date and time to collect the certificates will be communicated to them by the concerned doctor.

एलिजाबेथ
28/06/2023

(एलिजाबेथ जे. जॅक्सन)

सहायक कार्मिक अधिकारी (चिकित्सा केन्द्र, राराप्रप्रौके)
लेसर जैव-चिकित्सा अनुप्रयोग प्रभाग, राराप्रप्रौके

एलिजाबेथ जे. जॅक्सन / Elizabeth J. Jackson
सहायक कार्मिक अधिकारी / Asstt. Personnel Officer
भारत सरकार / Government of India
परमाणु ऊर्जा विभाग / Department of Atomic Energy
राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र
Raja Ramanna Centre for Advanced Technology
डाकघर केट, इन्दौर / P. O. CAT, Indore-452013

प्रति / To,

समस्त सूचना पट्ट / All Notice Board

मेल ऑल / Mail All

प्रभारी, चिकित्सा केन्द्र, राराप्रप्रौके / In-charge, RMC, RRCAT

प्रमुख, संगणक प्रभाग, राराप्रप्रौके / Head, Computer Division, RRCAT :

(इस अनुरोध के साथ कि इस परिपत्र को पेंशनर कॉर्नर और कर्मचारी कॉर्नर पर राराप्रप्रौके की वेबसाइट पर अपलोड करें / With a request to upload the Circular on Pensioner's and Employee's Corner on RRCAT Website)

निदेशक कार्यालय, राराप्रप्रौके / Director's Office, RRCAT

अध्यक्ष, एसीआरएमसी एवं सदस्य / Chairman and Members of ACRMC

महासचिव, केटसा / General Secretary, CATSA

महासचिव, केटगंगा / General Secretary, CATGANGA

प्राचार्य, एईसीएस, राराप्रप्रौके / Principal, AECS, RRCAT